

Manual del Usuario para Nokia Luna

Edición 2.0

Introducción

Acerca del auricular

Lo invitamos a leer las instrucciones de este manual antes de utilizar el dispositivo.

Con el auricular Bluetooth Luna de Nokia, puede manejar llamadas de manos libres, incluso cuando utiliza dos teléfonos al mismo tiempo. Retire el auricular del clip, y ya está listo para su uso.

La superficie de este producto no contiene níquel.

⚠️ Aviso:

Este producto puede contener piezas pequeñas. Manténgalos fuera del alcance de los niños.

Algunas piezas del producto son magnéticas. El producto puede atraer materiales metálicos. No coloque tarjetas de crédito ni otros medios magnéticos de almacenamiento de datos cerca del producto, pues la información que almacenen puede perderse.

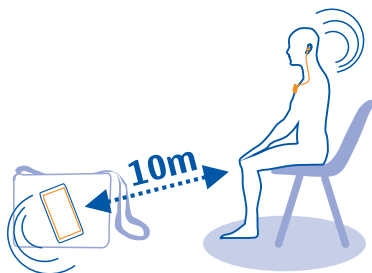
Lea atentamente este manual del usuario antes de usar el producto. Además, lea el manual del usuario del dispositivo que desea conectar al producto.

Para obtener más información, visite www.nokia.com/support.

Acerca de la conectividad Bluetooth

Puede usar Bluetooth para establecer conexiones inalámbricas con otros dispositivos compatibles, como dispositivos móviles.

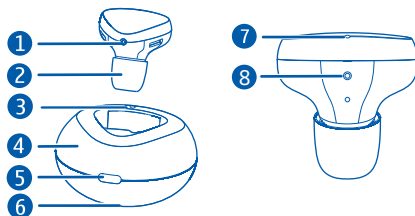
Los dispositivos no necesitan estar en línea directa, pero entre ambos dispositivos debe haber una distancia máxima de 10 metros (33 pies). La conexión puede verse afectada por obstrucciones como paredes u otros dispositivos electrónicos.



Este dispositivo cumple con la especificación 2.1 + EDR de Bluetooth que admite los siguientes perfiles: Perfil de auricular 1.1 y Perfil manos libres 1.5 . Consulte con los fabricantes de otros dispositivos para determinar su compatibilidad con este dispositivo.

Inicio

Teclas y partes



- 1 Micrófono
- 2 Audífono
- 3 Luz indicadora del cargador
- 4 Soporte
- 5 Conector del cargador
- 6 área NFC
- 7 Luz indicadora de Bluetooth
- 8 Tecla multifunción

Cargar la batería

Antes de utilizar el auricular, debe cargar la batería.

⚠ Aviso:
Use sólo cargadores aprobados por Nokia para este modelo en particular. El uso de otros accesorios puede anular toda aprobación o garantía aplicables y puede resultar peligroso. El uso de cargadores no aprobados podría generar riesgo de incendio, explosión u otro peligro.

- 1 Conecte el cargador a un tomacorriente de pared.
- 2 Coloque el auricular en el soporte.
- 3 Conecte el cable del cargador al conector del cargador en el soporte. La luz indicadora de carga se apaga cuando la batería está completamente cargada.
- 4 Desconecte el cargador del soporte y luego del tomacorriente de pared.

Cuando desconecte un cargador, sosténgalo y tírelo del enchufe, no del cable.

La batería totalmente cargada tiene energía para hasta 2 horas de tiempo de conversación y hasta 35 horas de tiempo de espera. Si mantiene el auricular en el soporte, el tiempo de reserva es de hasta 2 meses.

Cuando la carga de la batería es baja, escuchará una indicación de voz. Además, una luz indicadora de color rojo parpadea y el auricular emite un sonido cada cinco minutos. Si tiene indicaciones de voz desactivadas, el auricular emite un sonido cada 5 minutos.

Revise la carga de la batería

Con el auricular encendido y conectado a su teléfono, pulse tecla multifunción. La luz verde indica un nivel de carga suficiente. Si la luz es de color amarillo, es posible que pronto deba recargar la batería. Si la luz es de color rojo, recargue la batería.

Apagar o encender el auricular

Encender

Pulse el auricular hacia abajo para retirarlo del soporte. El auricular se enciende y una luz indicadora verde parpadea una vez.

El auricular se conecta al último teléfono que se conectó. Si nunca ha vinculado el auricular con un teléfono o ha borrado las vinculaciones, el modo de vinculación se activa.

Apagar

Ponga el auricular en el soporte, y presiónelo hacia abajo para encajarlo en su lugar. El auricular se apaga y una luz indicadora roja parpadea una vez. Todas las llamadas y conexiones activas han terminado.

Si no se conecta a un teléfono dentro de 30 minutos, el auricular se apaga.

Sugerencia: ¿No tiene el soporte con usted? Para apagar el auricular, mantenga pulsada la tecla multifunción durante cinco segundos. Para encender el auricular, pulse la tecla multifunción.

Usar el equipo auricular

El auricular incluye audífonos de distintos tamaños. Seleccione la almohadilla que se ajuste mejor y que sea más cómoda para su oído. Para cambiar la almohadilla, tire la almohadilla suavemente para sacarla del audífono y empuje la nueva almohadilla para ponerla en su lugar.

Empuje cuidadosamente el audífono en el oído.

Cuando no esté usando el auricular, manténgalo en el soporte. Puede poner una correa de muñeca en los agujeros del soporte, y llevarlo con usted fácilmente.

Vincular el dispositivo

Vincular y conectar el auricular a su teléfono

Antes de utilizar el auricular, debe vincularlo y conectarlo a un teléfono.

Puede vincular el auricular con hasta ocho teléfonos, pero puede conectarlo únicamente a un máximo de dos teléfonos a la vez.

En algunos teléfonos, luego de realizar la vinculación, puede que deba efectuar la conexión por separado.

Cuando el auricular está conectado a un teléfono, la luz indicadora de Bluetooth parpadea lentamente.

Vincular y conectar el equipo auricular con NFC

Con Comunicación de campo cercano (NFC), puede vincular y conectar el auricular al teléfono compatible fácilmente.

Si el teléfono compatible admite NFC, active su función NFC, saque el auricular del soporte y toque el área NFC del soporte con con el área NFC del teléfono. El auricular se conecta automáticamente al teléfono.

También puede desconectar el auricular mediante NFC. Para obtener más detalles sobre NFC, consulte el manual de usuario del teléfono.



Si el teléfono no es compatible con NFC, vincule el auricular en forma manual.

Vincular el auricular en forma manual

- 1 Asegúrese de que el auricular esté apagado y de que el teléfono compatible esté encendido.
- 2 Si nunca ha vinculado el auricular con un dispositivo o ha borrado las vinculaciones, vuelva a encender el auricular.

Si anteriormente ha vinculado el auricular con otro dispositivo, mantenga pulsada la multifunción durante cinco segundos.

El modo de vinculación se activa y una luz indicadora de color azul comienza a parpadear rápidamente. Siga las indicaciones de voz.

- 3 En un período de tres minutos, active Bluetooth en el teléfono y configúrelo para que busque dispositivos Bluetooth. Para obtener más detalles, consulte el manual de usuario del teléfono.
- 4 En su teléfono, seleccione el auricular de la lista de dispositivos encontrados.
- 5 Si se le solicita, ingrese el código de acceso **0000**.

En algunos dispositivos, luego de realizar la vinculación, puede que deba efectuar la conexión por separado.

Vincular y conectar el auricular a dos teléfonos

Cuando usa el auricular por primera vez, se vincula y conecta de manera automática a su teléfono. También puede conectar el auricular a otro teléfono y administrar llamadas desde, por ejemplo, su teléfono personal y de trabajo al mismo tiempo.

- 1 Asegúrese que el Bluetooth esté activado en los dos teléfonos.
- 2 Para apagar el auricular, mantenga pulsada la tecla multifunción durante cinco segundos.
- 3 Presione y mantenga pulsada por 5 segundos la tecla multifunción para activar el modo de vinculación, y vincule el auricular con el segundo teléfono.
- 4 Apagar el auricular y vuelva a encenderlo. El auricular se conecta con ambos teléfonos.

Hacer llamadas

Hacer y recibir llamadas

Para realizar y recibir llamadas con su auricular, debe conectarlo al teléfono.

Hacer una llamada

Realice una llamada de manera normal.

Responder una llamada

Retire el auricular del soporte.

Terminar una llamada

Pulse el auricular en el clip, o pulse la tecla multifunción.

Rechazar una llamada

Pulse el auricular en el clip, o pulse la tecla multifunción dos veces.

Intercambiar una llamada entre el auricular y el teléfono

Mantenga pulsada la tecla multifunción durante 2 segundos.

Puede volver a marcar el último número al que llamó o usar el marcado por voz, si el teléfono es compatible con estas funciones con el auricular.

Volver a marcar la última llamada

Cuando no haya una llamada en progreso, pulse la tecla multifunción dos veces.

Usar marcación por voz

Cuando no haya una llamada en progreso, mantenga pulsada la tecla multifunción por dos segundos y siga las instrucciones del manual de usuario del teléfono.

Manejar llamadas desde dos teléfonos

Si el auricular está conectado a dos teléfonos, puede manejar llamadas de ambos a la vez.

Termine la llamada en curso y responda una nueva en otro teléfono

Presione la tecla multifunción.

Ponga en espera una llamada en curso y responda una nueva en otro teléfono

Mantenga pulsada la tecla multifunción durante 2 segundos.

Intercambiar entre llamadas activas y en espera

Mantenga pulsada la tecla multifunción durante 2 segundos.

Termine una llamada en curso y active una llamada en espera

Presione la tecla multifunción.

Si vuelve a marcar o utilizar la marcación por voz, la llamada se hace en el teléfono en el que tuvo una llamada activa por última vez con el auricular.

Cambiar el volumen

Configure el nivel del volumen deseado en el teléfono conectado. El nivel de volumen seleccionado se guarda como el nivel de volumen mínimo para ese teléfono. El auricular almacena el nivel de volumen configurado para cada teléfono que se conecte de forma separada.

El auricular ajusta automáticamente el volumen de acuerdo con el nivel del ruido de fondo.

Configuraciones

Desactivar las indicaciones de voz

- 1 Para apagar el auricular, mantenga pulsada la tecla multifunción durante cinco segundos.
- 2 Mantenga pulsada la tecla multifunción durante 5 segundos. El modo de vinculación se activa y una luz indicadora de color azul comienza a parpadear rápidamente.
- 3 Mantenga pulsada la tecla multifunción durante 2 segundos. Escuchará una indicación de voz y una luz indicadora de color amarillo parpadea una vez.

Activar las indicaciones de voz

- 1 Para apagar el auricular, mantenga pulsada la tecla multifunción durante cinco segundos.
- 2 Mantenga pulsada la tecla multifunción durante 5 segundos. El modo de vinculación se activa y una luz indicadora de color azul comienza a parpadear rápidamente.
- 3 Mantenga pulsada la tecla multifunción durante 2 segundos. Escuchará una indicación de voz y una luz indicadora de color verde parpadea una vez.

Borrar las vinculaciones

- 1 Para apagar el auricular, mantenga pulsada la tecla multifunción durante cinco segundos.
- 2 Mantenga pulsada la tecla multifunción durante 9 segundos. El auricular emite dos sonidos y las luces indicadoras de color rojo y verde se encienden en forma alternada.
- 3 Cuando el auricular se encienda, se activa el modo de vinculación. Siga las indicaciones de voz.

Información del producto y de seguridad

Información sobre baterías y cargadores

Este dispositivo tiene una batería interna, fija y recargable. No intente retirar la batería del dispositivo puesto que puede dañarlo.

Este dispositivo está diseñado para su uso con los siguientes cargadores: AC-16. Es posible que el número exacto de modelo de cargador varíe según el tipo de enchufe. La variante de enchufe se identifica con una de las siguientes opciones: E, X, AR, U, A, C, K o B.

La batería se puede cargar y descargar cientos de veces, pero con el tiempo se gastará.

Los tiempos de conversación y de standby son sólo estimaciones. El tiempo real se ve afectado, por ejemplo, por las configuraciones del dispositivo, las funciones que se están utilizando, la condición de la batería y la temperatura.

Si no se usó la batería durante un tiempo prolongado, para iniciar la carga, debe conectarla al cargador, desconectarlo y reconectarlo.

Si la batería está completamente descargada, el indicador de carga puede tardar varios minutos en encenderse.

Desconecte el cargador del enchufe eléctrico y del dispositivo cuando no esté en uso. No deje la batería conectada al cargador después de haberla cargado completamente, puesto que la sobrecarga de ésta puede acortar su vida útil. Si no se la utiliza, una batería completamente cargada se descargará paulatinamente.

Mantenga la batería siempre entre los 15 °C y 25 °C (59 °F y 77 °F). Las temperaturas extremas reducen la capacidad y la vida útil de la batería. Un dispositivo con una batería caliente o fría puede dejar de funcionar temporalmente.

No arroje las baterías al fuego, ya que pueden explotar. Elimine las baterías conforme a las normativas locales. Recíclelas siempre que sea posible. No las deseche junto con los desechos domésticos.

Utilice el cargador solamente para el propósito para el que fue diseñada. El uso de cargadores no aprobados o el uso inapropiado de éstos mismos, podría generar riesgo de incendio, explosión u otro peligro, y anular toda aprobación o garantía. Si cree que el cargador está dañado, llévelo a un centro de servicios para su inspección antes de continuar usándolo. No utilice nunca un cargador que estén dañado. Use los cargadores sólo en interiores.

Cuidado del dispositivo

Manipule el dispositivo, la batería, el cargador y los accesorios con cuidado. Las siguientes sugerencias le ayudan a mantener la cobertura de su garantía.

Manipule el dispositivo, el cargador y los accesorios con cuidado. Las siguientes sugerencias le ayudan a mantener la cobertura de su garantía.

- Mantenga el dispositivo seco. Las precipitaciones, la humedad y todos los tipos de líquidos o humedad contienen minerales que corroen los circuitos electrónicos. Si el dispositivo se moja, espere hasta que se seque completamente.
- No utilice ni guarde el dispositivo en lugares sucios o polvorientos. Las piezas móviles y los componentes electrónicos podrían dañarse.
- No guarde el dispositivo en temperaturas altas. Las temperaturas altas pueden reducir la duración del dispositivo, dañar la batería y deformar o derretir las partes plásticas.
- No guarde el dispositivo en temperaturas frías. Cuando el dispositivo recupera su temperatura normal, puede formarse humedad en su interior, lo cual puede dañar los circuitos electrónicos.
- No intente abrir el dispositivo.
- Las modificaciones no autorizadas pueden dañar el dispositivo e infringir los reglamentos sobre el uso de dispositivos de radio.
- No deje caer, no golpee ni sacuda bruscamente el dispositivo. Los manejos bruscos pueden dañar las tarjetas de circuitos internos y mecanismos.
- Utilice solamente paños suaves, limpios y secos para limpiar la superficie del dispositivo.
- No pinte el dispositivo. La pintura puede obstruir las piezas móviles e impedir la operación apropiada.

Reciclar



Cuando este dispositivo llegue al término de su vida útil, todos sus materiales se pueden recuperar como materiales y energía. Para garantizar el correcto desecho y reutilización, Nokia coopera con sus asociados a través de un programa denominado We:recycle (Nosotros: reciclamos). Para obtener información acerca de cómo reciclar sus productos Nokia antiguos y dónde buscar los sitios de recolección, vaya a www.nokia-latinoamerica.com/reciclaje o llame al Centro de contacto de Nokia.

Recicle la caja y los manuales de usuario de acuerdo con las normas locales de reciclaje.

Cuando coopera y envía todos estos materiales a uno de los sitios de recolección disponibles, contribuye con la protección del medioambiente y ayuda a asegurar la salud de las generaciones futuras.

Todos los productos eléctricos y electrónicos, las baterías y los acumuladores pueden contener metales pesados y otras sustancias tóxicas y se deben llevar a sus respectivos sitios de recolección al término de su vida útil. Bajo ninguna circunstancia debe romper ni abrir una batería ni otros materiales relacionados. No deseché estos productos junto con los demás desechos domésticos, ya que esto puede tener un gran impacto en el medioambiente o la salud humana. Todos los productos de Nokia cumplen con los estándares internacionales de producción industrial correspondientes y con todos los requisitos definidos por las agencias gubernamentales competentes. Para obtener más información sobre los atributos medioambientales del dispositivo, consulte www.nokia.com/ecodeclaration (en inglés).

Información eléctrica del dispositivo

Esta información se aplica sólo en México.

Producto	Accesorio
Proveedor	Nokia
Modelo	BH-220
Cargador	AC-16 Las siguientes características eléctricas se aplican sólo para los cargadores Nokia U.
Entrada	100-240 V ~50-60 Hz
Salida	5 V
Proveedor de batería recargable	Nokia

Copyright y otros avisos

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Mediante la presente, NOKIA CORPORATION declara que el producto Nokia Luna cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 1999/5/EC. Se puede consultar una copia de la Declaración de Conformidad en http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/ (en inglés).

C€ 0560

© 2011 Nokia. Todos los derechos reservados.

Nokia, Nokia Connecting People y el logo de Nokia Original Accessories son marcas comerciales o marcas registradas de Nokia Corporation. Nokia tune es una marca de sonido de Nokia Corporation. Otros nombres de productos y compañías aquí mencionados pueden ser marcas comerciales o nombres comerciales de sus respectivos propietarios.

Se prohíbe la duplicación, la transferencia, la distribución o el almacenamiento parcial o total del contenido de este documento, de cualquier manera, sin el consentimiento previo por escrito de Nokia. Nokia cuenta con una política de desarrollo continuo. Nokia se reserva el derecho de introducir cambios y mejoras en cualquiera de los productos descritos en este documento sin previo aviso.

El contenido de este documento se provee "tal como está". A menos que lo requiera la legislación vigente, no se otorgará ninguna garantía, sea expresa o implícita, en relación con la precisión, la confiabilidad o el contenido de este documento,

incluidas, con mero carácter enunciativo, las garantías implícitas de comercialización y de idoneidad para un fin determinado. Nokia se reserva el derecho de modificar este documento o discontinuar su uso en cualquier momento sin previo aviso.

Según el máximo alcance permitido por la legislación vigente, en ninguna circunstancia, Nokia o sus licenciantes serán responsables de las pérdidas de datos o de ganancias ni de los daños especiales, incidentales, resultantes o indirectos, independientemente de cómo hayan sido causados.

La disponibilidad de algunos productos puede variar de una región a otra. Consulte al distribuidor Nokia para obtener información adicional. Este dispositivo puede contener materias primas, tecnología o software sujetos a leyes y regulaciones de exportación de los Estados Unidos y otros países. Se prohíbe su desvío contraviniendo las leyes.

Aviso de la FCC

Su dispositivo puede causar interferencia radioeléctrica o televisiva (por ejemplo, cuando se utiliza un teléfono en las cercanías de equipos receptores). La FCC puede exigirle que deje de usar su teléfono si tales interferencias no se pueden eliminar. Si necesita ayuda, comuníquese con el centro de servicio local. Este dispositivo cumple con lo establecido en la sección 15 de las normas de la FCC. El funcionamiento de este dispositivo está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso una interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado. Cualquier cambio o modificación que no haya sido expresamente aprobado por Nokia puede anular la legitimación del usuario de utilizar este equipo.

/Edición 2.0 ES-LAM